



CDDC计划2007年出书, 稿件征集正在进行中, 欢迎踊跃投稿...

审读性校对与观念转变

时间: 2005-11-18 13:07:50 来源: 中国新闻研究中心 作者: 江伟智 阅读2364次

发稿: 中国新闻研究中心

作者: 江伟智

单位: 湛江日报

地址: 广东省湛江市赤坎区康宁路17号

邮编: 524049

校对是新闻出版中的重要环节。随着电脑技术在写作稿件和编辑排版过程中的普遍应用, 新闻出版各环节的电脑化正在逐步普及。对广大新闻出版从业者, 尤其是校对人员来说, 这是一次发展机遇和挑战。校对工作的职能只有作出相应的调整, 才能适应科技时代新闻出版事业的发展。因此可以说, 是新的“生产工具”的诞生对校对人员的整体素质提出了新的要求。例如, 在新的工作程序中, 报纸校对人员的主要职能不再是“见字对字”、核对原稿和校样是否一致, 而是要检查和校正原稿中的各种差错, 也包括政治、事实、内容、知识等方方面面的错误。这就要求我们报纸的校对工作, 要由传统的低级阶段向高级阶段发展, 即由机械性校对向审读性校对转变。

机械性校对, 是以原稿为标准, 机械地按照原稿比照进行校对, 消灭排字差错, 至于原稿对错与否, 一般不必由校对人员承担责任。然而, 审读性校对要求就不同了, 审读性校对要求我们校对员必须能够发现和纠正原稿中的所有差错, 不但要对原稿的作者负责, 更重要的是要对读者负责, 因此, 校对员对原稿存在的差错也要负一定的责任。换言之, “审读性校对同时兼备了编辑职能”。其实, 过去, 完全机械地核对原稿的校对也是不多的。许多校对员发现和纠正了不少原稿的各类差错。但过去, 鉴于我国校对人员水平素质普遍偏低的限制, 人们逐渐形成“校对是简单劳动”的错误观念, 为此, 才对校对人员工作责任规定为“尊重原稿”, 消灭排字差错的职能。但是, 随着高科技时代的到来, 编辑记者在电脑上写稿排版, 再没有原稿可作校对比照的依据。因此, 机械性校对工作不再适应科技生产力的发展。校对的方式必须变革, 要将实现校对工作向以审读为主的校对模式转变作为改革的方向。这就要求广大校对人员尽快改变自己的知识结构, 提高自己的语言文字水平和政治水平, 努力顺应校对职能转变的发展趋势。

审读性校对赋予了校对员兼备编辑的双重性职能——“照稿校对”（校异同）和“校正原稿”（校是非）。为了适应这一变革, 我们校对人员和新闻出版机构领导的观念要从根本上转变过来, 认真参与审读性校对的实践工作, 努力提高校对人员的自身素质。既然审读性校对有改正原稿谬误的责任, 所以原则上说校对人员和编辑应当具有同样的实际水平。因为两者都具有编辑职能, 只是工作侧重点不同而已: 编辑是在原稿上进行编辑工作的, 审读性校对是在校样上进行编辑工作的。校对工作的模式已经发生了质的变化。可见, 如果在用人机制上依然存在错误的思想观念, 至今仍然有人认为校对部门低于编辑部门, 只能说明这种人缺乏对整体责

- 发展报道蓬勃发展
- “诗”话民生新闻
- 当代国外党报概况述评
 - 民生新闻是非论
- 论平民化新闻的生命力
- 主流新闻要走出“软肋”
- 新时期度假新闻新特征
 - 社会问题报道辨析
 - 深度报道深在哪里?
 - 对分析性新闻的思考
 - 新闻分层初探
 - 谈典型报道
- 解析气象新闻二十年嬗变
- 审读性校对与观念转变
- 台湾报纸新闻标题刍议
 - 报道的平衡与全面
 - 论消息的含金量
- 发展报道: 为全面建设...
- 隔行不隔理: 用做广告...
- “调侃新闻”颠覆新闻...
 - 浅议“用事实说话”
- 新闻报道如何接近“事...

任的认识，陈旧的观念还未得到根本转变，跟不上时代发展的步伐，最后问题势必出现在校对这个薄弱环节上，最终影响到报纸的质量。如果能够真正合理地调整安排人力，正确认识校对部门的重要性，使审读性校对和编辑文化水平、业务水平趋于一致，在报社内部处于平等地位，建立人事制度动态管理系统，认真考虑校对和编辑岗位的轮换，才能有效地刺激编校人才成长。

我们可以看到编辑和审读性校对的职能是相互渗透、相辅相成，不可分割的统一体。因此，校对和编辑岗位经常轮换有重要的意义：校对人员在审校工作中可养成把关素质，熟悉编辑改稿方向和角度，以后有机会担任编辑工作后，会把在校对工作中养成的严细的作风带进编辑工作中去；同样，编辑担任一段时间的审校工作后，也可以在校对严格的环境中，克服原有的粗枝大叶作风。编辑校对互相换岗，对两者来说，无疑是业务水平一次质的飞跃，是工作理念的升华。只有这样，才能使编辑部整体中编辑、校对两个环节互为了解，对对方的工作予以理解和支持，工作起来，才能把出错的因素尽可能解决在自己的工作环节中，避免相互推诿责任。

总之，要真正实现校对职能的转变，必须要求人们的思想观念尽快更新。把审读性校对工作和编辑工作同样地重视起来，提升审读性校对工作的地位，提升审读性校对员整体素质；逐步使报纸校对的职称走上新闻系列，把校对人员纳入编辑系列中进行规范化的管理。只有这样才能适应以后新闻出版业电脑化的发展，提高报纸出版物的质量。

文章管理: mycddc (共计 4291 篇)

CDDC刊载文章仅为学习研究，转载CDDC原创文章请注明出处！

相关文章: 校对

· 浅谈电脑化办报的校对问题 (2003-8-14)

[>>更多](#)

审读性校对与观念转变 会员评论[共 0 篇]

我要评论

会员名: 密码:

关于CDDC◆联系CDDC◆投稿信箱◆会员注册◆版权声明◆隐私条款◆网站律师◆CDDC服务◆技术支持

对CDDC有任何建议、意见或投诉，请点[这里](#)在线提交！

◆MSC Status Organization◆中国新闻研究中心◆版权所有◆不得转载◆Copyright © 2001--2009 www.cddc.net
未经授权禁止转载、摘编、复制或建立镜像.如有违反，追究法律责任.